

Naciones Unidas ASAMBLEA GENERAL

DECIMOCTAVO PERIODO DE SESIONES

Documentos Oficiales



SEGUNDA COMISION, 912a.
SESION

Lunes 4 de noviembre de 1963,
a las 10.50 horas

NUEVA YORK

SUMARIO

	Página
Organización de los trabajos de la Comisión . .	213
Tema 39 del programa:	
Cooperación para lograr la liquidación del analfabetismo en el mundo: informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (<i>continuación</i>)	214

Presidente: Sr. Ismael THAJEB (Indonesia).

Organización de los trabajos de la Comisión (A/C.2/L.750)

1. El Sr. KANO (Nigeria) felicita al Presidente por su nota sobre la organización de los trabajos de la Comisión (A/C.2/L.750). No obstante, opina que podría cambiarse el número de sesiones asignado al examen de algunos temas. El Sr. Kano insta a las delegaciones a que procuren reducir el número de sus intervenciones en el debate, ya que varios de los temas apenas exigen aclaración.
2. El PRESIDENTE señala que el número de sesiones que figura en su nota no debe considerarse definitivo. Es difícil prever cuántas reuniones serán necesarias para un tema determinado; por consiguiente, las cifras citadas sólo tienen por objeto orientar a la Comisión.
3. El Sr. STANOVNIK (Yugoslavia) dice que la nota del Presidente facilitará y acelerará la labor de la Comisión, y se suma a la opinión de que los oradores deben limitar voluntariamente la duración de sus intervenciones a cinco o diez minutos, pero señala que las delegaciones que hayan de formular ciertas propuestas quizá necesiten más tiempo. Los miembros podrían tal vez tratar de concentrar sus observaciones en una sola intervención para no tener que referirse varias veces a un mismo asunto.
4. El Sr. SIMHA (India) encuentra acertada la sugerencia de que las delegaciones concentren sus observaciones en una sola intervención, pero opina que quizá no les sea posible en todos los casos.
5. El Sr. ARKADYEV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) no está de acuerdo con la propuesta de limitar las intervenciones a cinco minutos, y manifiesta que no hay necesidad alguna de un arreglo formal. Tampoco cree que todas las delegaciones deban estar preparadas para hablar sobre un proyecto de resolución en la primera sesión consagrada a su examen, lo cual puede no ser posible por muchas razones, como, por ejemplo, la de no disponer de los documentos necesarios.
6. El Sr. HASSAN (Irak) señala que el número de sesiones indicado en la nota del Presidente no es definitivo, y que lo que desea el Presidente es faci-

litar los trabajos de la Comisión. En cuanto a los plazos, el reglamento dispone que, por regla general, ninguna proposición será discutida o sometida a votación en las sesiones sin haberse distribuido copias de ella a todas las delegaciones, a más tardar la víspera de la sesión.

7. El Sr. ROUANET (Brasil) dice que su delegación está totalmente de acuerdo con el sentido general de la nota del Presidente. Conviene también en que la limitación de la duración de las intervenciones debe ser voluntaria, en lo posible, y no debe aplicarse a las delegaciones que presenten proyectos de resolución. Habrá que proceder con flexibilidad, ya que algunos proyectos de resolución quizá exijan un examen más detenido que otros. Por ejemplo, en el proyecto de resolución relativo a las actividades en materia de industrialización (A/C.2/L.740), se pide concretamente al Consejo que tenga en cuenta las opiniones expresadas en el decimoctavo período de sesiones de la Asamblea General; dado el espíritu de este proyecto de resolución, la formulación de observaciones es esencial.

8. El Sr. KAPLANSKY (Canadá) manifiesta estar de acuerdo con la nota del Presidente y, en particular, con el inciso e) del párrafo 5, relativo a las consultas oficiosas, las cuales tienen clara cabida en los trabajos del período de sesiones, pero debe darse prioridad a las sesiones de la Comisión.

9. El Sr. BINGHAM (Estados Unidos de América) declara que su delegación está conforme con las sugerencias del Presidente, pero estima que se debe actuar con flexibilidad en todos los casos, especialmente en lo tocante a la necesidad de hacer declaraciones más prolongadas cuando se trate de asuntos importantes, como el desarrollo industrial. El inciso d) del párrafo 5 de la nota, sobre plazo máximo para la presentación de enmiendas, parece excesivamente riguroso. Si las consultas oficiosas — que se celebran a menudo — no culminan en un acuerdo, podría ser necesario presentar enmiendas formales con posterioridad a la segunda sesión que se dedique a discutir el proyecto de resolución. También deben permitirse excepciones en cuanto al plazo de presentación de enmiendas formales.

10. El Sr. STANOVNIK (Yugoslavia) pregunta si el Presidente se propone anunciar por anticipado las fechas en que se ha de examinar cada uno de los proyectos de resolución.

11. El PRESIDENTE responde que, aunque será difícil, procurará anunciar por anticipado qué proyectos de resolución han de discutirse en breve. Anuncia también que procederá con flexibilidad en cuanto a la limitación de la duración de las intervenciones y al plazo de presentación de enmiendas formales. En esa inteligencia, quizá podría aceptar la Comisión las sugerencias contenidas en su nota.

Así queda acordado.

TEMA 39 DEL PROGRAMA

Cooperación para lograr la liquidación del analfabetismo en el mundo: informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (E/3771 y Corr.1 y 2, A/5527, A/C.2/L.730 y Add.1) (continuación)

12. El Sr. BOLT (Nueva Zelandia) recuerda que la Asamblea General aprobó la resolución 1714 (XVI), relativa al Programa Mundial de Alimentos, y que la Conferencia de la FAO indicó en su resolución de 24 de noviembre de 1961, cuyo texto figura como anexo a la resolución de la Asamblea, los proyectos de que había de ocuparse el Programa Mundial de Alimentos. Estos se relacionan con el establecimiento de procedimientos adecuados y metódicos para hacer frente a necesidades urgentes de alimentos, la prestación de ayuda en lo referente a la alimentación preescolar y escolar, y la ejecución de proyectos experimentales en que se haga un empleo multilateral de los alimentos en beneficio del desarrollo económico y social.

13. La delegación de Nueva Zelandia está de acuerdo en principio con el proyecto de resolución presentado por el Perú (A/C.2/L.730 y Add.1), que guarda estrecha relación con los trabajos previstos dentro del marco del Programa Mundial de Alimentos. No obstante, opina que el párrafo 2 de la parte dispositiva podría enmendarse de manera que quede aclarado que la solicitud se dirige al Comité Intergubernamental Naciones Unidas/FAO, y que el Programa Mundial de Alimentos es experimental. Además, dicho párrafo debe contener una referencia concreta a las garantías expresadas en la resolución 1496 (XV) de la Asamblea General.

14. El Sr. VIDAL ZAGLIO (Uruguay) manifiesta que la Comisión conoce bien la obra del UNICEF, organización que en la actualidad coopera con la UNESCO en programas de alfabetización. La idea de utilizar los alimentos en la labor de fomento de la educación no es nueva para su país, y el orador hace suyas las observaciones formuladas por el representante de México en la sesión anterior. El Sr. Vidal Zaglio apoya el proyecto de resolución del Perú, por considerarlo un útil complemento del proyecto de resolución del que su delegación fue coautora (A/C.2/L.733/Rev.1).

15. El Sr. ENCINAS (Perú) dice que, para atender las observaciones hechas por el representante de Nueva Zelandia, enmendará el párrafo 2 de la parte dispositiva de manera que diga "... las medidas necesarias para utilizar alimentos, incluidos los excedentes alimenticios, con carácter permanente, sin menoscabo de la posición de los países en desarrollo exportadores de alimentos, y en conformidad con las garantías a que se hace referencia en el párrafo 9 de la resolución 1496 (XV) de la Asamblea General, a fin de suministrar alimentación dentro de proyectos de alfabetización, ...". El estudio que se solicita en dicho párrafo ha de hacerse no en virtud del Programa Mundial de Alimentos, que es un programa experimental de tres años de duración, sino como parte de los estudios que habrán de servir de ayuda para el examen del futuro desarrollo de programas multilaterales de ayuda alimentaria que han de emprenderse en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 2 de la parte II de la resolución 1714 (XVI) de la Asamblea General.

16. El Sr. VIAUD (Francia) declara que su delegación no opone reparos de fondo al proyecto de resolución, pero no puede aceptar las inferencias que entraña en cuanto al porvenir del Programa Mundial de Alimentos. El alcance del proyecto de resolución parece extenderse más allá del período de ejecución del Programa Mundial de Alimentos — que tiene carácter experimental —, con lo que se presupone la continuación de dicho programa sobre su misma base actual, lo cual sería inaceptable para su delegación. Las decisiones que se adopten respecto del analfabetismo y su relación con las deficiencias alimentarias no deben poner a la Asamblea General frente a un hecho consumado ni prejuzgar la solución definitiva que haya de darse al problema del empleo de alimentos para la prestación de ayuda. La delegación de Francia no podrá votar a favor del texto enmendado que ha leído el representante del Perú.

17. El Sr. STANOVNIK (Yugoslavia) señala que en el texto enmendado del párrafo 2 se habla de alimentos y de excedentes alimenticios, y parece que se subordina el problema del empleo de éstos al problema general de la utilización de aquéllos. Ahora bien, lo que puede menoscabar la posición de los países exportadores de alimentos no es la utilización de éstos, sino la de los excedentes alimenticios.

18. El Sr. AYARI (Túnez) se muestra de acuerdo con el representante de Francia. El Programa Mundial de Alimentos, que tiene, entre otras, la misma finalidad que el proyecto de resolución, tiene carácter experimental y está sujeto a posibles revisiones por parte de las Naciones Unidas y de la FAO. Puesto que será necesario examinar el objetivo general del Programa Mundial de Alimentos, la Comisión no puede adoptar decisión alguna por la que amplíe — ni implícita ni explícitamente — el alcance o la duración de un aspecto del Programa. Desde un principio, su delegación ha abrigado reservas en cuanto al Programa Mundial de Alimentos y, en general, en lo referente a la utilización de los excedentes alimenticios para el desarrollo económico.

19. El Sr. BOLT (Nueva Zelandia) manifiesta que sus dudas con respecto al párrafo 2 de la parte dispositiva han quedado disipadas por la explicación del representante del Perú. En dicho párrafo debe hacerse referencia tanto a los alimentos como a los excedentes alimenticios, puesto que los recursos del Programa Mundial de Alimentos consisten tanto en abastecimientos de fuentes comerciales como en excedentes alimenticios.

20. El Sr. GNAMBAULT (Gabón) dice que la campaña para la liquidación del analfabetismo es un programa de suma importancia. No obstante los progresos económicos y sociales ya logrados, la situación de la población de muchos países deja mucho que desear. El analfabetismo constituye un obstáculo en el progreso de los países subdesarrollados. El Gobierno de Gabón ha iniciado un programa para aumentar la matrícula escolar a fin de mejorar más aún la tasa nacional de escolaridad que asciende ya al 81,8% y es una de las más elevadas del continente africano. En este programa se prevé también la creación de centros sanitarios y de enseñanza que serán utilizados en común por varias aldeas.

21. A continuación, el orador sugiere ciertas enmiendas a los párrafos tercero, cuarto y último del preámbulo (A/C.2/L.751).

22. El Sr. ORR (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) explica que el Comité Intergubernamental Naciones Unidas/FAO ha hecho arreglos para que los recursos disponibles en virtud del Programa Mundial de Alimentos se dividan en tres tipos de proyectos: socorros de urgencia, alimentación escolar y empleo de los alimentos en beneficio del desarrollo económico. Quedan considerables recursos a los que aún no se ha dado destino, y se puede actuar con bastante flexibilidad en lo que respecta a las cantidades asignadas a los tres tipos de proyectos. En relación con el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución, deben agregarse algunas palabras que establezcan un vínculo entre la solicitud formulada y la FAO.

23. El Sr. ENCINAS (Perú) está de acuerdo con el representante de la FAO de que debe mencionarse a esa organización en el párrafo 2 de la parte dispositiva, especialmente si se tiene en cuenta que en el párrafo 2 de la parte II del proyecto de resolución 1714 (XVI) de la Asamblea General se pidió al Secretario General que, en estrecha colaboración con el Director de la FAO, emprendiese estudios especializados que puedan contribuir al examen del futuro desarrollo de programas multilaterales de ayuda alimentaria.

24. El Sr. TRAORE (Malí) considera algo extraño que en el párrafo 1 de la parte dispositiva del proyecto de resolución se invite a los Estados Miembros a hacer uso pleno de la ayuda internacional disponible, cuando, en realidad, la asistencia internacional para hacer frente a las necesidades de los países en vías de desarrollo es insuficiente. El Sr. Traore comparte la preocupación expresada por los representantes de Francia y Túnez acerca del párrafo 2 y se pregunta si los acuerdos bilaterales o regionales que se mencionan en el párrafo 3 pueden ampliar el alcance del proyecto de resolución más allá del período experimental de tres años previsto en el Programa Mundial de Alimentos.

25. El Sr. ZADOTTI (Italia) estima que en el párrafo 2 de la parte dispositiva se debe aclarar que las medidas que se proponen se limitan a un período de tres años y a los recursos disponibles en virtud del Programa Mundial de Alimentos.

26. El Sr. BINGHAM (Estados Unidos de América) apoya el proyecto de resolución tal como está redactado. Sin embargo, a fin de disipar los temores expresados por los representantes de Túnez y Francia, sugiere que el párrafo 2 de la parte dispositiva se modifique de manera que diga lo siguiente: "Solicita al Secretario General y al Director General de la FAO que estudien conjuntamente y en consulta con la UNESCO y el UNICEF ...". De este modo, quedaría aclarado que los estudios en cuestión son los ya mencionados en la resolución 1714 (XVI) de la Asamblea General y no se limitan al Programa Mundial de Alimentos.

27. El Sr. LANUS (Argentina) apoya en principio el proyecto de resolución, pero comparte las dudas manifestadas por el representante de Nueva Zelanda acerca de la mención de los excedentes alimenticios, y también las que expresó el representante de Francia respecto de la prolongación del Programa Mundial de Alimentos más allá del período experimental de tres años. Aunque no puede aceptar el párrafo 2 de la parte dispositiva en su forma actual, espera

que, en definitiva, se llegue a un acuerdo sobre un texto revisado.

28. El Sr. VIAUD (Francia) dice que la Comisión se encuentra ante una alternativa: o bien puede dar preponderancia al Programa Mundial de Alimentos, con las limitaciones de duración y de recursos que mencionó el representante de Italia, o bien puede hacer hincapié en el analfabetismo, como lo han hecho los patrocinadores del proyecto de resolución sobre la campaña mundial pro alfabetización universal (A/C.2/L.733/Rev.1). Si el representante del Perú no está dispuesto a aceptar las limitaciones del Programa Mundial de Alimentos, debe unirse a los autores del otro proyecto de resolución a fin de que la Comisión pueda disponer de un solo texto combinado.

29. El Sr. KAPLANSKY (Canadá) es partidario del proyecto de resolución peruano, pero espera que su autor modifique la redacción a fin de disipar los temores expresados por los representantes de Francia y Túnez.

30. El Sr. ENCINAS (Perú) considera que el texto propuesto por el representante de los Estados Unidos aclararía el párrafo 2 de la parte dispositiva. Quizá podrían eliminarse las dudas expresadas por los representantes de Francia y Túnez si dicho párrafo contuviese una referencia directa al párrafo 2 de la parte II de la resolución 1714 (XVI) de la Asamblea General.

31. El Sr. DJOBO (Togo) opina que del párrafo 1 de la parte dispositiva del proyecto de resolución se infiere que los Estados Miembros no utilizan suficientemente la ayuda internacional disponible. Si el Programa Mundial de Alimentos posee recursos disponibles para los países en vías de desarrollo, debe dar publicidad a sus actividades, para que esos países puedan aprovechar tales recursos.

32. El Sr. STANOVNIK (Yugoslavia) conviene con el representante del Perú en que, en el párrafo 2 de la parte dispositiva, podría hacerse una referencia concreta al párrafo pertinente de la resolución 1714 (XVI) de la Asamblea General. Puesto que la frase "para utilizar de manera regular y sin menoscabo de la posición de los países en desarrollo exportadores de alimentos" parece originar dificultades, el orador sugiere que se la omita por completo, tanto más cuanto que esa cuestión se trata ya, plenamente, en la resolución 1714 (XVI) de la Asamblea General.

33. El Sr. AYARI (Túnez) encuentra aceptables las sugerencias formuladas por los representantes de los Estados Unidos y Yugoslavia, siempre que en el párrafo 2 de la parte dispositiva se aclare que el Programa Mundial de Alimentos tiene carácter experimental.

34. El Sr. LANUS (Argentina) declara que la sugerencia formulada por el representante de Yugoslavia obviará las dificultades que crea a su delegación el párrafo 2 de la parte dispositiva.

35. El Sr. VIAUD (Francia) espera que la sugerencia formulada por Yugoslavia sea estudiada cuidadosamente por el autor del proyecto de resolución, a modo de punto de partida para un probable acuerdo.

36. El Sr. COSIO VILLEGAS (México) dice que, en lo que respecta a los excedentes, abriga los mismos recelos que el representante de la Argentina. Sin embargo, podrá apoyar el párrafo 2 de la parte dis-

positiva con las enmiendas propuestas por los Estados Unidos y Yugoslavia.

37. El Sr. ENCINAS (Perú) anuncia que celebrará consultas con los autores de las enmiendas a fin de

elaborar un texto que merezca la aprobación de los interesados.

Se levanta la sesión a las 13 horas.